

DG33

Indicatore di posizione Position indicator

Indicateur de position



Indicatore di posizione digitale a comando diretto.
Digital position indicator, direct drive.
Indicateur de position digital à commande directe.

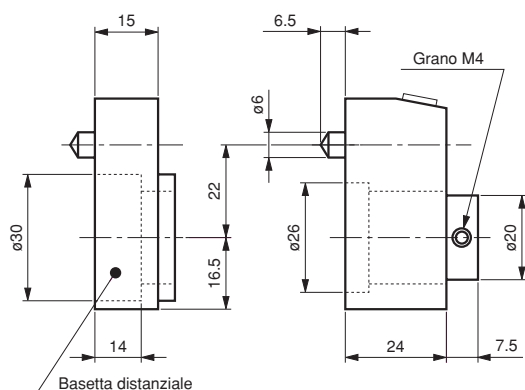
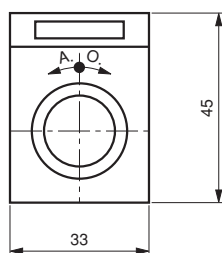
Rapporto Ratio Rapport	Passo Pitch Pas	Lettura dopo 1 giro Indication after 1 revolution Indication après un tour	Velocità Max Maximum Speed Vitesse maximale
		m/m	m/m
1:05	0,5	0005	500
1:10	1	0010	300
1:15	1,5	0015	300
1:20	2	0020	300
1:25	2,5	0025	300
1:30	3	0030	300
1:40	4	0040	200
1:50	5	0050	200
1:60	6	0060	200
1:100	10	0100	150

NOTE: Su richiesta sono disponibili altri rapporti.
Other ratios available on request.
Sur demande: autres rapports.

Su richiesta si fornisce la basetta distanziale.
Spacer is available on request.
Sur demande: entretoise.

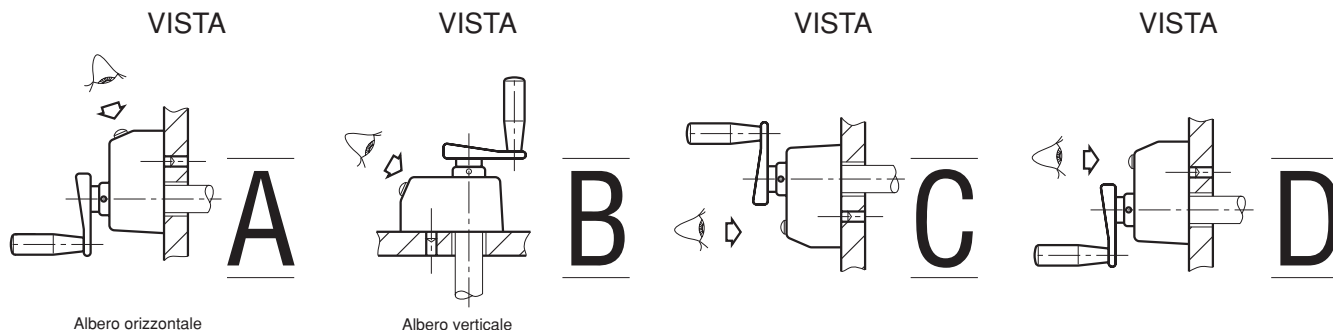
Materiale: Tecnopolimero. Temperatura max 70°C.
Thermoplastic. Max temperature 70°C.
Plastique polyamide.

Colore: nero oppure arancio.
black or orange.
noir ou orange.



**Posizione di montaggio - Mounting position - Position de montage
DG33**

POSIZIONE DEL VISUALIZZATORE



Albero orizzontale

Albero verticale

Impiego: strumento per la regolazione e la lettura diretta di uno spostamento (o di un angolo) ottenuta mediante la rotazione di un albero di comando passante.
Use: instrument to adjust and directly read a motion (or an angle) obtained by a drive shaft rotation.
Usage: instrument pour régler et lire directement un déplacement (ou un angle) avec la rotation d'un axe de commande traversant.

Rotazione: 0 = oraria, valori crescenti. S = antioraria, valori crescenti.
Revolution: 0 = clockwise, increasing values. S = anti-clockwise, increasing values.
Rotation: 0 = horaire. S = anti horaire.

Numeratore: a 4 cifre (tre di colore nero ed un decimale colore rosso) con altezza cifre m/m 4,5.
Counter: 4 digit meter (red to indicate decimals), height m/m 4,5.
Nomérateur: 4 chiffres (trois noir et un décimal rouge), hauteur 4,5 m/m.

Boccola: in acciaio brunito, foro 14 H7. Sono disponibili bussole di riduzione D.10-12.
Bushing: burnished steel, hole 14 H7. Reduction bushes D.10-12 are available.
Boîte: en acier bruni, trou 14 H7. Douille de réduction D.10-12, sur demande.

Piolino: D.6, di posizionamento per il montaggio.
Lock pin: D.6, locks instrument whilst shaft rotates.
Téton: D.6, bloque l'instrument pendant la rotation de l'axe de commande.

Guarnizione: in poliuretano nero, compresa.
Strip: black polyurethane.
Joint: polyuréthane noir.

Montaggio: posizionare lo strumento su quota zero, quindi fissare la boccola all'albero mediante la vite.
Mounting: set the instrument on the inner (zero) value, then block the security dowel.
Montage: positionner l'instrument à zéro, après bloquer la boîte à l'arbre avec la vis.

Esempio di ordinazione:	modello	passo	senso	boccola	vista	colore
Ordering example:	model	pitch	revolution	bushing	view	color
Refer. de commande:	modele	pas	rotation	boîte	vue	couleur
	DG33	1	S	14	A	NERO

DG49

Indicatore di posizione Position indicator

Indicateur de position



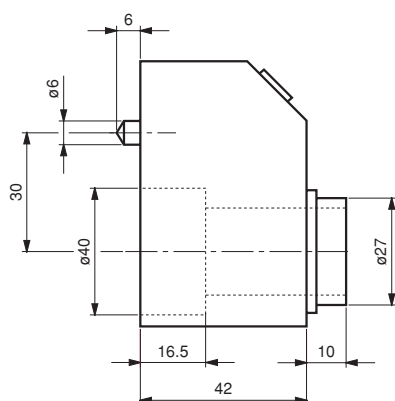
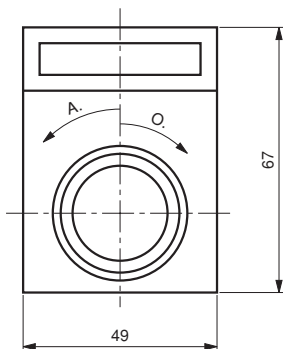
Indicatore di posizione digitale a comando diretto.
Digital position indicator, direct drive.
Indicateur de position digital à commande directe.

Rapporto Ratio Rapport	Passo Pitch Pas	Lettura dopo 1 giro Indication after 1 revolution Indication après un tour	Velocità Max Maximum Speed Vitesse maximale
		m/m	m/m
1:05	0,5	00005	500
1:10	1	00010	300
1:15	1,5	00015	300
1:20	2	00020	300
1:25	2,5	00025	300
1:30	3	00030	300
1:40	4	00040	200
1:50	5	00050	200
1:60	6	00060	200
1:100	10	00100	150
1:120	12	00120	150

NOTE: Su richiesta sono disponibili altri rapporti.
Other ratios available on request.
Sur demande: autres rapports.

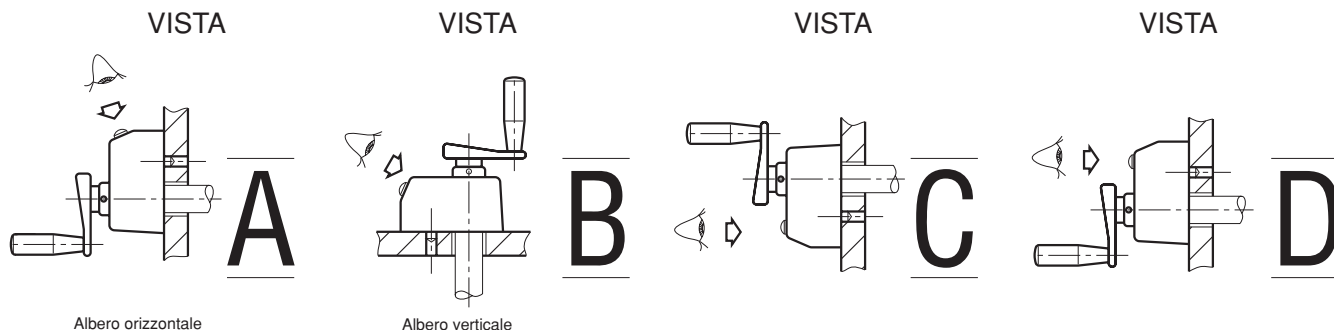
Materiale: Tecnopolimero. Temperatura max 70°C.
Thermoplastic. Max temperature 70°C.
Plastique polyamide.

Colore: nero oppure arancio.
black or orange.
noir ou orange.



**Posizione di montaggio - Mounting position - Position de montage
DG49**

POSIZIONE DEL VISUALIZZATORE



Impiego: strumento per la regolazione e la lettura diretta di uno spostamento (o di un angolo) ottenuta mediante la rotazione di un albero di comando passante.

Use: instrument to adjust and directly read a motion (or an angle) obtained by a drive shaft rotation.

Usage: instrument pour régler et lire directement un déplacement (ou un angle) avec la rotation d'un axe de commande traversant.

Rotazione: 0 = oraria, valori crescenti. S = antioraria, valori crescenti.

Revolution: 0 = clockwise, increasing values. S = anti-clockwise, increasing values.

Rotation: 0 = horaire. S = anti horaire.

Numeratore: a 5 cifre (quattro di colore nero ed un decimale colore rosso) con altezza cifre m/m 6.

Counter: 5 digit meter (red to indicate decimals), height m/m 6

Nomérateur: 5 chiffres (un décimal rouge), hauteur 6 mm.

Boccola: in acciaio brunito, foro 20 H7. Sono disponibili bussole di riduzione D.10-14-15-16-18.

Bushing: burnished steel, hole 20 H7. Reduction bushes D.10-14-15-16-18 are available.

Boite: en acier bruni, trou 20 H7. Douille de réduction D.10-14-15-16-18, sur demande.

Piolino: D.6, di posizionamento per il montaggio.

Lock pin: D.6, locks instrument whilst shaft rotates.

Téton: D.6, bloque l'instrument pendant la rotation de l'axe de commande.

Guarnizione: in poliuretano nero, compresa.

Strip: black polyurethane.

Joint: polyuréthane noir.

Montaggio: posizionare lo strumento su quota zero, quindi fissare la boccola all'albero mediante la vite.

Mounting: set the instrument on the inner (zero) value, then block the security dowel.

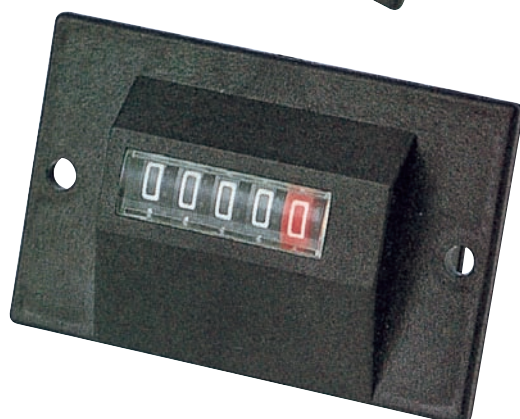
Montage: positionner l'instrument à zéro, après bloquer la boîte à l'arbre avec la vis.

Esempio di ordinazione:	modello	passo	senso	boccola	vista	colore
Ordering example:	model	pitch	revolution	bushing	view	color
Refer. de commande:	modele	pas	rotation	boite	vue	couleur
	DG49	1,5	0	16	D	ARANCIO

RG89

Indicatore di posizione Panel position indicator

Indicateur de position



Indicatore meccanico digitale a lettura diretta.
Digital mechanic indicator, direct drive.
Indicateur mecanique digital.

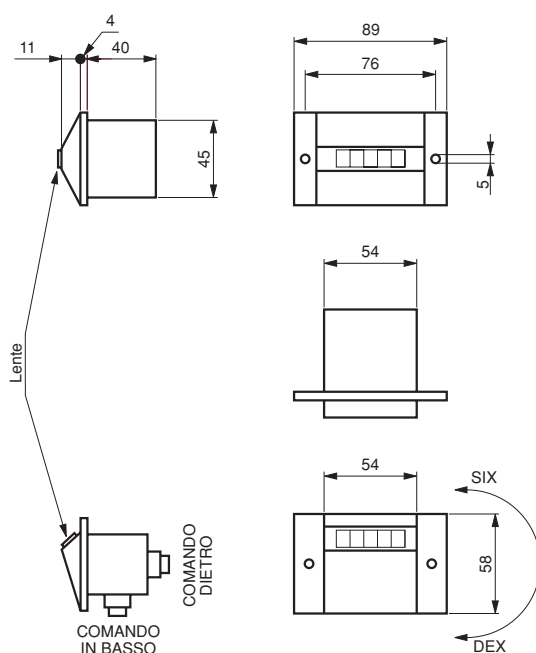
Rapporto Ratio Rapport	Passo Pitch Pas	Lettura dopo 1 giro Indication after 1 revolution Indication après un tour m/m
1:05	0,5	00005
1:10	1	00010
1:15	1,5	00015
1:20	2	00020
1:25	2,5	00025
1:30	3	00030
1:35	3,5	00035
1:40	4	00040
1:50	5	00050
1:60	6	00060

NOTE: Su richiesta sono disponibili altri rapporti.
Other ratios available on request.
Sur demande: autres rapports.

Su richiesta si fornisce il flessibile.
Flexible shaft available on request.
Sur demande: flexible.

Materiale: Tecnopolimero.
Thermoplastic.
Plastique polyamide.

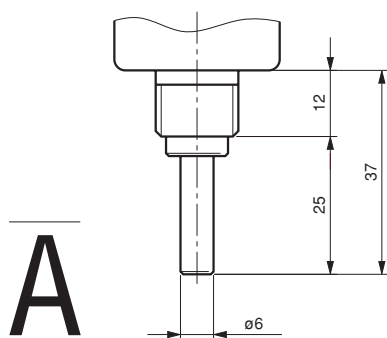
Colore: nero.
black.
noir.



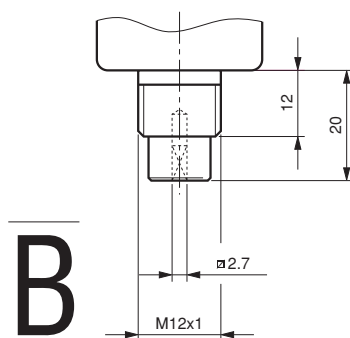
RG89

Impiego:	strumento per la lettura diretta di uno spostamento (o di un angolo). Il movimento viene trasmesso attraverso un albero di uscita situato nella parte posteriore dello strumento e viene trasferito al numeratore.	
Use:	instrument to directly read a motion (or an angle). Motion is transmitted by an output shaft set on the back of the instrument and is conveyed to the counter.	
Usage:	instrument pour lire directement un déplacement (ou un angle). Un arbre de sortie, placé dans la part postérieur de l'instrument, transmet le mouvement qui est transféré au numérateur.	
Trasmissione:	diretta o con flessibile.	
Transmission:	direct or by flexible.	
Transmission:	directe ou avec flexible.	
Numeratore:	a 5 cifre (quattro di colore nero ed un decimale colore rosso) con altezza cifre m/m 7.	
Counter:	5 digit meter (red to indicate decimals), height m/m 7.	
Numérateur:	5 chiffres (rouge pour décimal), hauteur 7 mm.	
Rotazione:	0 = oraria, valori crescenti.	S = antioraria, valori crescenti.
Revolution:	0 = clockwise, increasing values.	S = anti-clockwise, increasing values.
Rotation:	0 = horaire.	S = anti horaire.
Uscita albero di comando:	sul retro (N) oppure verso il basso (G).	
Drive Shaft:	back (N) or down (G).	
Sortie de l'arbre de commande:	derrière (N) ou bas (G).	
Vista:	frontale (F) o inclinata (I).	
View:	frontal (F) or tilted (I).	
Vue:	frontale (F) ou inclinée (I).	

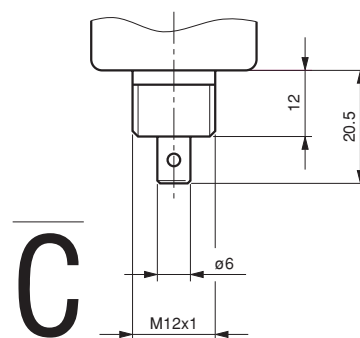
Attacchi per albero di comando



Diretto sull'albero



Con trasmissione flessibile:
con quadro da 2.7 m/m



Con trasmissione flessibile:
a vite sul flessibile

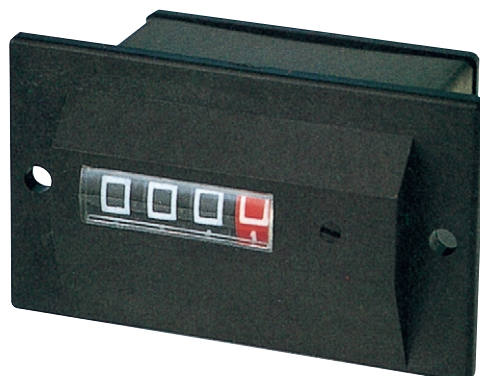
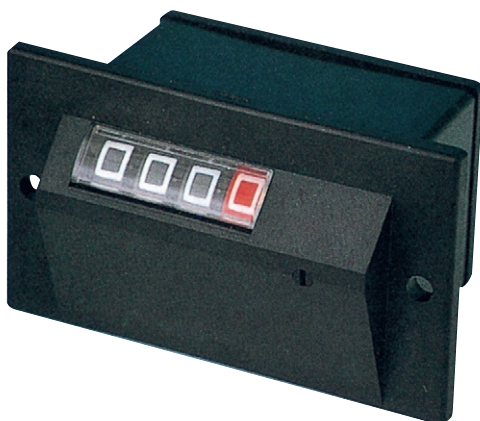
Esempio di ordinazione:	modello	passo	senso	attacco	uscita albero	vista
Ordering example:	model	pitch	revolution	socket	drive shaft	view
Refer. de commande:	modele	pas	rotation	fixation	sortie arbre	vue
	RG	0,5	0	A	N	F

RE96

Indicatore di posizione Panel position indicator

Indicateur de position

Indicatore meccanico digitale a lettura diretta, con azzeratore.
Digital mechanic indicator, direct drive. Zero-setting screw.
Indicateur mecanique digital. Remise à zéro par vis.



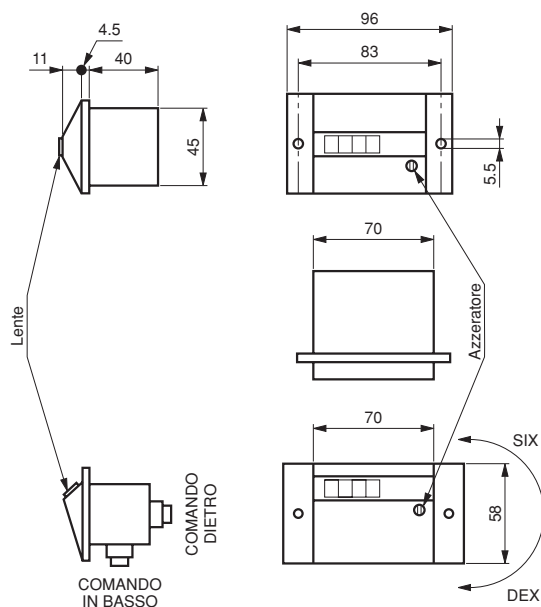
Rapporto	Passo	Lettura dopo 1 giro
Ratio	Pitch	Indication after 1 revolution
Rapport	Pas	Indication après un tour
		m/m
1:05	0,5	0005
1:10	1	0010
1:15	1,5	0015
1:20	2	0020
1:25	2,5	0025
1:30	3	0030
1:35	3,5	0035
1:40	4	0040
1:50	5	0050
1:60	6	0060

NOTE: Su richiesta sono disponibili altri rapporti.
Other ratios available on request.
Sur demande: autres rapports.

Su richiesta si fornisce il flessibile.
Flexible shaft available on request.
Sur demande: flexible.

Materiale: Tecnopolimero.
Thermoplastic.
Plastique polyamide.

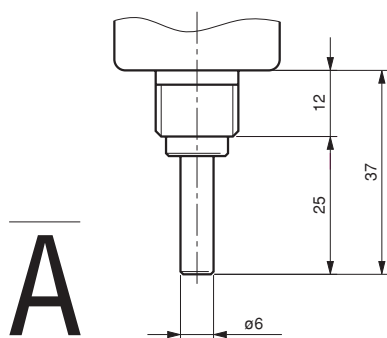
Colore: nero.
black.
noir.



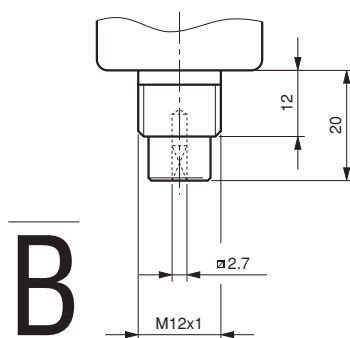
RE96

Impiego:	strumento per la lettura diretta di uno spostamento (o di un angolo). Il movimento viene trasmesso attraverso un albero di uscita situato nella parte posteriore dello strumento e viene trasferito al numeratore.	
Use:	instrument to directly read a motion (or an angle). Motion is transmitted by an output shaft set on the back of the instrument and is conveyed to the counter.	
Usage:	instrument pour lire directement un déplacement (ou un angle). Un arbre de sortie, placé dans la part postérieur de l'instrument, transmet le mouvement qui est transféré au numérateur.	
Trasmissione:	diretta o con flessibile.	
Transmission:	direct or by flexible.	
Transmission:	directe ou avec flexible.	
Numeratore:	a 4 cifre (tre di colore nero ed un decimale colore rosso) con altezza cifre m/m 8.	
Counter:	4 digit meter (red to indicate decimals), height m/m 8.	
Numérateur:	4 chiffres (rouge pour décimal), hauteur 8 mm.	
Rotazione:	0 = oraria, valori crescenti.	S = antioraria, valori crescenti.
Revolution:	0 = clockwise, increasing values.	S = anti-clockwise, increasing values.
Rotation:	0 = horaire.	S = anti horaire.
Uscita albero di comando:	sul retro (N) oppure verso il basso (G).	
Drive Shaft:	back (N) or down (G).	
Sortie de l'arbre de commande:	derrière (N) ou bas (G).	
Vista:	frontale (F) o inclinata (I).	
View:	frontal (F) or tilted (I).	
Vue:	frontale (F) ou inclinée (I).	
Azzeramento:	frontale a vite.	
Zero-setting:	in front, with screw.	
Remise à zéro:	frontale, par vis.	

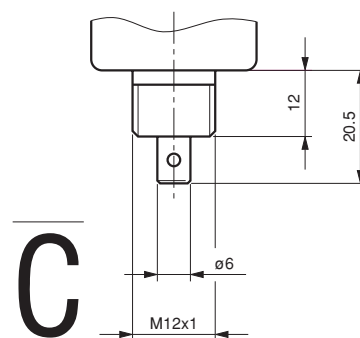
Attacchi per albero di comando



Diretto sull'albero



Con trasmissione flessibile:
con quadro da 2.7 m/m



Con trasmissione flessibile:
a vite sul flessibile

Esempio di ordinazione:	modello	passo	senso	attacco	uscita albero	vista
Ordering example:	model	pitch	revolution	socket	drive shaft	view
Refer. de commande:	modele	pas	rotation	fixation	sortie arbre	vue
	RE	1	S	B	G	F

M20/1

Contacolpi senza azzeratore Picks counter, no zero-setting

Compteur



4 cifre altezza 4,5 mm - albero D.3 mm - comando unilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 300 battute al minuto.
Misure di ingombro: 19x31x21.
Leva azionamento in zama o fibra caricata vetro.

4 digits, height 4,5 mm - shaft D.3 mm - unilateral drive.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 300 beats per minute.
Dimensions: 19x31x21.
Material: alloy or fibreglass gear.

4 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.3 mm. Commande unilatéral.
Vitesse de comptage: 300 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 19x31x21.
Levier de commande en font de zinc ou technopolymère renforcé fibre de verre.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

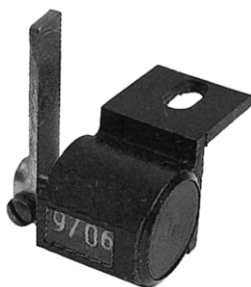
R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M20/2

Contacolpi senza azzeratore Picks counter, no zero-setting

Compteur



4 cifre altezza 4,5 mm - albero D.3 mm - comando unilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 300 battute al minuto.
Misure di ingombro: 19x22x36.
Leva azionamento in zama o fibra caricata vetro.

4 digits, height 4,5 mm - shaft D.3 mm - unilateral drive.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 300 beats per minute.
Dimensions: 19x22x36.
Material: alloy or fibreglass gear.

4 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.3 mm. Commande unilatéral.
Vitesse de comptage: 300 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 19x22x36.
Levier de commande en font de zinc ou technopolymère renforcé fibre de verre.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M20/3

Contacolpi senza azzeratore Picks counter, no zero-setting

Compteur



4 cifre altezza 4,5 mm - albero D.3 mm - comando unilaterale
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 300 battute al minuto.
Misure di ingombro: 19x32x20.
Leva azionamento in zama o fibra caricata vetro.

4 digits, height 4,5 mm - shaft D.3 mm - unilateral drive.
Revolution: 0= clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 300 beats per minute.
Dimensions: 19x32x20.
Material: alloy or fibreglass gear.

4 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.3 mm. Commande unilatéral.
Vitesse de comptage: 300 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 19x32x20.
Levier de commande en font de zinc ou technopolymère renforcé fibre de verre.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

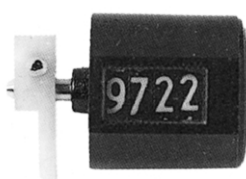
R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M20/4

Contacolpi senza azzeratore Picks counter, no zero-setting

Compteur



4 cifre altezza 4,5 mm - albero D.3 mm - comando unilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 300 battute al minuto.
Misure di ingombro: 19x19x21.
Leva azionamento in zama o fibra caricata vetro.

4 digits, height 4,5 mm - shaft D.3 mm - unilateral drive.
Revolution : 0 = clockwise ; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 300 beats per minute.
Dimensions: 19x19x21.
Material: alloy or fibreglass gear.

4 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.3 mm. Commande unilatéral.
Vitesse de comptage: 300 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 19x19x21.
Levier de commande en font de zinc ou technopolymère renforcé fibre de verre.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M63

Contacolpi con azzeratore Compteur avec remise à zero Picks counter



5 cifre altezza 4,5 mm - albero D.5 mm - comando bilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 1.000 battute al minuto.
Misure di ingombro: 53x53x27.

5 digits, height: 4,5 mm - shaft D.5 mm - bilateral drive.
Zero-setting push button.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 1.000 beats per minute.
Dimensions: 53x53x27.

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.5 mm. Commande bilatéral.
Remise à zéro par molette.
Vitesse de comptage: 1.000 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 53x53x27.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M63TS

Contacolpi a tenuta stagna Compteur étanche Picks counter, waterproof



5 cifre altezza 4,5 mm - albero D.5 mm - comando unilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 1.000 battute al minuto.
Misure di ingombro: 62x45x29.
Con azzeratore a pulsante.

5 digits, height: 4,5 mm - shaft D.5 mm - unilateral drive.
Zero-setting push button.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 1.000 beats per minute.
Dimensions: 62x45x29.

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.5 mm. Commande unilatéral.
Remise à zéro par molette.
Vitesse de comptage: 1.000 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 62x45x29.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
R = comando a destra - right drive - commande à droite. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche. S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

M28

Contacolpi con azzeratore Compteur avec remise à zéro Picks counter



4 cifre altezza 4,5 mm - albero D.4 mm - comando unilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 700 battute al minuto.
Misure di ingombro: 30x45x25.

4 digits, height 4,5 mm - shaft D.4 mm - unilateral drive.
Zero-setting push button.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 700 beats per minute.
Dimensions: 30x45x25.

4 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.4 mm.
Commande unilatéral.
Remise à zéro par molette.
Vitesse de comptage: 700 coups/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 30x45x25.

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite.
O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.

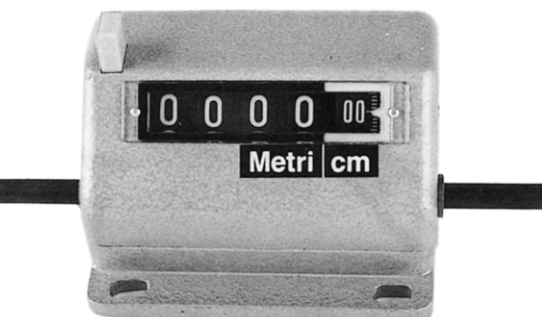
R = comando a destra - right drive - commande à droite.
S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche.
O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche.
S = rotazione antioraria- anti-clockwise - rotation anti horaire.

CMP68

Contametri/contagiri con azzeratore Compteur/mètreur Meter/revolution indicator



Contametri: 4 cifre + 2 decimali. Contagiri: 5 cifre intere.
Altezza cifre: 8 mm - albero D.7 mm - comando bilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio contametri: 500 metri al minuto.
Misure di ingombro: 92x80x54.
Rapporto 2:1 adatto per ruote sviluppo 500 mm (2 giri = 1 metro).

Meter indicator: 4 digits + 2 decimals. Revolution indicator: 5 digits.
Zero-setting push button.
Digit's height: 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 500 metres per minute.
Dimensions: 92x80x54.
Ratio 2:1 for wheels 500 mm developing (2 revol. = 1 metre) .

Compteur de mètres: 4 chiffres + 2 decimals. Compteur de tours: 5 chiffres entières.
Chiffres: hauteur 8 mm. Axe D.7 mm. Commande bilatéral.
Remise à zéro par molette.
Vitesse de comptage du compteur: 500 mètres/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 92x80x54.
Rapport 2:1. Pour roues de 500 mm de développées (2 tours = 1,0 mètre).

T68

Contametri a doppio numeratore Mètreur Meter indicator with double counter



Parzializzatore: 4 cifre + 2 decimali con azzeratore.
Totalizzatore: 6 cifre + 1 decimale con azzeratore.
Altezza cifre: 8 mm - albero D.8 mm - comando bilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario.
Velocità massima di conteggio: 500 metri al minuto.
Misure di ingombro: 92x80x76.

Shutter: 4 digits + 2 decimals, with zero-setting push button.
Odometer: 6 digits + 1 decimal, with zero-setting push button.
Digit's height: 8 mm - shaft D.8 mm - bilateral drive.
Revolution: 0 = clockwise.
Maximum speed: 500 metres per minute.
Dimensions: 92x80x76.

Compteur avec double compteur.
Etrangleur: 4 chiffres + 2 decimals, avec remise à zéro.
Totalisateur: 6 chiffres + 1 decimal, avec remise à zéro.
Chiffres: hauteur 8 mm. Axe D.8 mm. Commande bilatéral.
Vitesse de comptage: 500 mètres/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire.
Dimensions: 92x80x76.

R75/1

Contametri con azzeratore Meter indicator

Compteur de mètres



Predisposizione decodante.

4 cifre + 1 decimale. Altezza cifre: 8 mm - albero D.7 mm. - comando bilaterale.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità massima di conteggio: 500 metri al minuto.

Misure di ingombro: 92x80x69.

Microinterruttore: 10 ampere.

Rapporto 2:1 adatto per ruote sviluppo 500 mm (2 giri = 1 metro).

Preset for decoding.

4 digits + 1 decimal, height 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.

Zero-setting push button.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 500 metres per minute.

Dimensions: 92x80x69.

Microswitch: 10 ampere.

Ratio 2:1 preset for wheels 500 mm developing (2 revol . = 1 metre) .

Prédisposé à décoder.

4 chiffres + 1 decimal, hauteur 8 mm. Axe D.7 mm. Commande bilatéral.

Remise à zéro par molette.

Vitesse de comptage: 500 mètres/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

Dimensions: 92x80x69.

Microinterruteur: 10A.

Rapport 2:1. Pour roues de 500 mm de développées (2 tours = 1 mètre).

R75/2

Contagiri con azzeratore Revolution indicator

Compteur de tours



Predisposizione decodante.

5 cifre altezza 8 mm - albero D.7 mm - comando bilaterale.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità massima di conteggio: 2.000 giri al minuto.

Misure di ingombro: 92x80x69.

Microinterruttore: 10 ampere (1 giro = 1 unità).

Preset for decoding.

5 digits, height 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.

Zero-setting push button.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 2.000 revolutions per minute.

Dimensions: 92x80x69.

Microswitch: 10 ampere (1 revol = 1 unit) .

Prédisposé à décoder.

5 chiffres, hauteur 8 mm. Axe D.7 mm. Commande bilatéral.

Remise à zéro par molette.

Vitesse de comptage: 2.000 tours/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

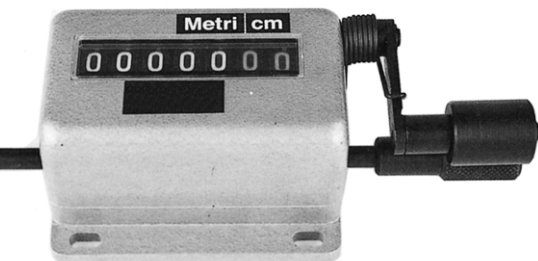
Dimensions: 92x80x69.

Microinterruteur: 10A (1 tour = 1 unité).

CMB68

Contametri con azzeratore Meter indicator

Compteur de mètres



Contametri per nastri a 5 cifre + 2 decimali.
Altezza cifre: 8 mm - albero D.7 mm - comando destro o sinistro.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 50 metri al minuto.
Misure di ingombro: 92x80x50. Aggiunge in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto. - rapporto 1:20 - sviluppo del tamburo 50 mm (20 giri = 1 metro).

Meter indicator for belts: 5 digits + 2 decimals, height: 8 mm - shaft D.7 mm right or left drive. Revolution: 0= clockwise; S = anti-clockwise.
Zero-setting push button.
Maximum speed: 50 metres per minute. Dimensions: 92x80x50.
Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite.
Ratio 1:20 - 50 mm drum developing (20 revol. = 1 metre) .

Compteur de mètres. 5 chiffres + 2 decimals, hauteur 8 mm.
Axe D.7 mm. Commande à droite ou à gauche.
Remise à zéro par molette.
Vitesse de comptage: 50 mètres/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 92x80x50. Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre.
Rapport 1:20. Développement du tambour 50 mm (20 tours = 1 mètre).

Esempio di Ordinazione - Ordering Example - Reference de commande

R = comando a destra - right drive - commande à droite.
O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.

R = comando a destra - right drive - commande à droite.
S = rotazione antioraria - anti-clockwise - rotation anti horaire.

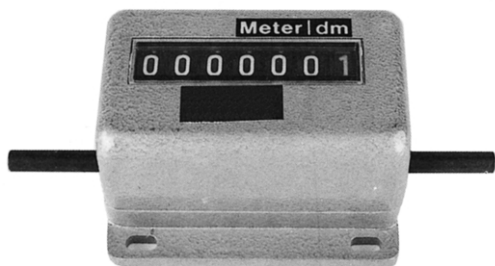
L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche.
O = rotazione oraria - clockwise - rotation horaire.

L = comando a sinistra - left drive - commande à gauche.
S = rotazione antioraria - anti-clockwise - rotation anti horaire.

CM68

Contametri con azzeratore a chiave Meter indicator

Compteur de mètres



6 cifre + 1 decimale.
Altezza cifre: 8 mm - albero D.7 mm - comando bilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 500 metri al minuto.
Misure di ingombro: 92x80x50.
Aggiunge in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto.
Rapporto 2:1 adatto per ruote sviluppo 500 mm (2 giri = 1 metro).

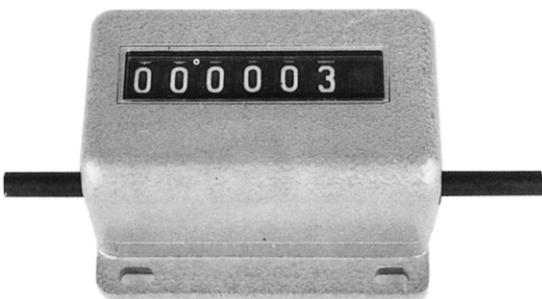
6 digits + 1 decimal, height 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.
Zero-setting removable wrench.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 500 metres per minute. Dimensions: 92x80x50.
Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite.
Ratio 2:1 for wheels developing 500 mm (2 revol. = 1 metre).

Compteur de mètres. 6 chiffres + 1 decimal, hauteur 8 mm.
Axe D.7 mm. Commande bilatéral.
Remise à zéro par clé amovible.
Vitesse de comptage: 500 mètres/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 92x80x50.
Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre.
Rapport 2:1. Pour roues de 500 mm de développées (2 tours = 1 mètre).

CM68/1

Contagiri con azzeratore a chiave Revolution indicator

Compteur de tours



6 cifre altezza 8 mm - albero D.7 mm - comando bilaterale.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità massima di conteggio: 600 giri al minuto.

Misure di ingombro: 92x80x50.

Addiziona in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto (1 giro = 1 unità).

6 digits, height: 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.

Zero-setting removable wrench.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 600 revolutions per minute.

Dimensions: 92x80x50.

Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite (1 revol. = 1 unit).

6 chiffres, hauteur 8 mm. Axe D.7 mm. Commande bilatéral.

Remise à zéro par clé amovible.

Vitesse de comptage: 600 tours/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

Dimensions: 92x80x50.

Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre (1 tour = 1 unité).

CC68

Contacolpi con azzeratore a chiave Picks counter

Compteur



7 cifre altezza 8 mm - albero D.7 mm - comando bilaterale.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità massima di conteggio: 500 battute al minuto.

Misure di ingombro: 92x80x50.

7 digits, height: 8 mm - shaft D.7 mm - bilateral drive.

Zero-setting removable wrench.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 500 beats per minute.

Dimensions: 92x80x50.

7 chiffres, hauteur 8 mm. Axe D.7 mm. Commande bilatéral.

Remise à zéro par clé amovible.

Vitesse de comptage: 500 coups/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

Dimensions: 92x80x50.

CMR81

Contacolpi con azzeratore Picks counter

Compteur



5 cifre altezza 4,5 mm - albero D.6 mm - comando bilaterale.
 Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
 Velocità massima di conteggio: 700 battute al minuto.
 Misure di ingombro: 82x46x35.

5 digits, height: 4,5 mm - shaft D.6 mm - bilateral drive.
 Zero-setting push button.
 Revolution: O = clockwise; S = anti-clockwise.
 Maximum speed: 700 beats per minute.
 Dimensions: 82x46x35.

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.6 mm. Commande bilatéral.
 Remise à zéro par bouton poussoir.
 Vitesse de comptage: 700 coups/minute.
 Sens de rotation: O = horaire; S = anti horaire.
 Dimensions: 82x46x35.

CMR81/1

Contagiri con azzeratore Revolution indicator

Compteur de tours



5 cifre altezza 4,5 mm - albero D.6 mm - comando bilaterale.
 Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
 Velocità massima di conteggio: 5.000 giri al minuto.
 Misure di ingombro: 82x46x35.
 Aggiunge in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto. (1 giro = 1 unità).

5 digits, height 4,5 mm - shaft D.6 mm - bilateral drive.
 Zero-setting push button.
 Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
 Maximum speed: 5.000 revolutions per minute. Dimensions: 82x46x35.
 Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite (1 revol. = 1 unit).

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D.6 mm. Commande bilatéral.
 Remise à zéro par bouton poussoir.
 Vitesse de comptage: 5.000 tours/minute.
 Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
 Dimensions: 82x46x35.
 Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre (1 tour = 1 unité).

CMR81/2

Contametri con azzeratore Meter indicator

Compteur mètreur



4 cifre +1 decimale, altezza 4,5 mm.
Albero D.6 mm - comando bilaterale.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.
Velocità massima di conteggio: 500 metri al minuto.
Misure di ingombro: 82x46x35.
Addiziona in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto.
Rapporto 5:1 adatto per ruote sviluppo 200 mm (5 giri = 1 metro).

4 digits + 1 decimal, height: 4,5 mm - shaft D.6 mm - bilateral drive.
Zero-setting push button.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Maximum speed: 500 metres per minute.
Dimensions: 82x46x35.
Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite.
Ratio 5:1 for wheels developing 200 mm (5 revol = 1 metre).

4 chiffres + 1 decimal, hauteur 4,5 mm. Axe D.6 mm. Commande bilatéral.
Remise à zéro par bouton poussoir.
Vitesse de comptage: 500 mètres/minute.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.
Dimensions: 82x46x35.
Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre.
Rapport 5:1. Pour roues de 200 mm de développées (5 tours = 1 mètre).

Ruote Wheels

Roues



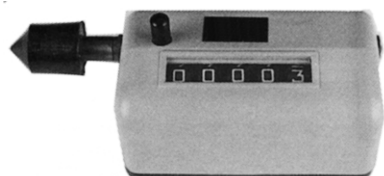
Struttura in duralluminio.
Duraluminium structure.
Structure duraluminium.

	Sviluppo mm Development Développement	D. ruota mm D. wheel mm D. route mm	Larghez. fascia mm Width Largeur	D. Foro mm D. Hole mm D. Axe mm
ruota alluminio zigrinata knurled aluminium wheel roue aluminium strié	500	159,16	28	7
ruota gommata liscia smooth rubbered wheel roue caoutchouc lisse	500	159,16	25	7
gomma ricambio liscia smooth spare rubber caoutchou lisse de rechange	500	0	25	0
gomma ricambio zigrinata knurled spare rubber caoutchouc strié de rechange	500	0	25	0
gomma ricambio zigrinata knurled spare rubber caoutchouc strié de rechange	200	0	12,5	0
ruota gommata zigrinata knurled rubber wheel roue caoutchouc strié	500	159,16	25	7
ruota alluminio zigrinata knurled aluminium wheel roue aluminium strié	200	63,67	12,5	6
ruota gommata zigrinata knurled rubber wheel roue caoutchouc strié	200	63,67	12,5	6

R67/1

Contagiri manuale con azzeratore Manual revolution indicator

Compteur de tours



5 cifre altezza 4,5 mm - comando: puntale in acciaio per basse velocità, in gomma per alte velocità.

Senso di rotazione: addiziona in ambo i sensi di rotazione.

Velocità massima di conteggio: 6.000 giri al minuto.

Misure di ingombro: 68x40x32.

Azzerabile anche durante il moto (1 giro = 1 unità).

5 digits, height: 4,5 mm. Zero-setting push button.

Drive: iron prod for low speed, rubber prod for high speed.

Revolution: adds for both direction of rotation.

Maximum speed: 6.000 revolutions per minute.

Dimensions: 68x40x32.

Zero-setting also during the revolution (1 revol. = 1 unit).

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Remise à zéro par bouton poussoir.

Commande: embout en acier pour basse vitesse, en gomme pour grand vitesse.

Vitesse de comptage: 6.000 tours/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

Comptant dans les deux sens. Dimensions: 68x40x32.

Remise à zéro pendant le mouvement (1 tour = 1 unité).

R67/2

Contagiri con azzeratore Revolution indicator

Compteur de tours



5 cifre altezza 4,5 mm - albero D.3,5 mm - comando bilaterale.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità massima di conteggio: 6.000 giri al minuto.

Misure di ingombro: 68x60x34.

Addiziona in un senso di rotazione, sottrae nel senso opposto. (1 giro = 1 unità).

5 digits, height: 4,5 mm - shaft D.3,5 mm - bilateral drive.

Zero-setting push button.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 6.000 revolutions per minute.

Dimensions: 68x60x34.

Adds in one direction of rotation and subtracts on the opposite (1 revol. = 1 unit).

5 chiffres, hauteur 4,5 mm. Axe D. 3,5 mm. Commande bilatéral.

Remise à zéro par bouton poussoir.

Vitesse de comptage: 6.000 tours/minute.

Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

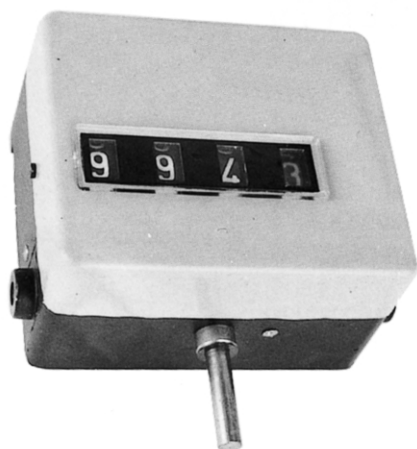
Dimensions: 68x60x34.

Comptant dans un sens, décomptant dans l'autre (1 tour = 1 unité).

P71

Contatore di posizionamento Position indicator

Compteur



Per macchine lavorazione lamiera e legno. 4 cifre altezza 8 mm.
Misure di ingombro 80x76x51. Albero D. 6 mm.
Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario. Posizione di uscita albero di comando: A = in alto; B = in basso; C = sul retro; D = bilaterale.
Comando diretto oppure tramite flessibile con attacco 1/2" pollice.
Rapporti: per ogni giro dell'albero di comando 5 numeri, oppure 10 numeri, oppure 50 numeri. Il tipo con albero bilaterale non ha l'attacco flessibile.

For sheetworking and woodworking machines. 4 digits, height 8 mm.
Shaft D. 6 mm. Dimensions: 80x76x51.
Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.
Position drive shaft: A = up; B = down; C = back; D = bilateral.
Direct drive or by flexible, 1/2" inch socket.
Ratios: for each drive shaft revolution 5 numbers, or 10 numbers, or 50 numbers.
The indicator with bilateral shaft has no flexible socket.

Pour machines usinage de tôle et de bois. 4 chiffres, hauteur 8 mm. Axe D. 6 mm.
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire. Dimensions: 80x76x51.
Position de sortie du arbre de commande A = haut; B = bas; C = derrière; D = bilatéral.
Commande directe ou par flexible avec attaque 1/2".
Rapports: pour chaque tour de l'axe de commande 5 nombres, ou 10 nombres, ou 50 nombres.
Compteur avec commande bilatéral nia pas attaque pour flexible.

F92

Flessibile Flexible

Flexible

Flessibile per contatore di posizionamento con attacco 1/2" pollice alle due estremità. Lunghezza a richiesta da 1 metro a 2 metri.

Flexible for position indicator with 1/2" inch socket for both terminals. Length from 1 to 2 metres, upon request.

Flexible pour compteur, avec attaque 1/2" à les deux extrémités. Longueur de 1 à 2 mètres, sur demande.

M15

Contatutto All counter

Compteur



Per contare rapidamente oggetti in movimento, oppure oggetti fermi con operatore in movimento.

Rimessa a zero istantanea con bottone godronato.

4 cifre altezza 4,5 mm. Confezione in astuccio similpelle.

Moving or stationary objects can be quickly counted.

Zero-setting push button.

4 digits/ height 4/5 mm. Packaging: imitation leather case.

Comptage à la volée/ pour compter une production/ des objects/ ecc..

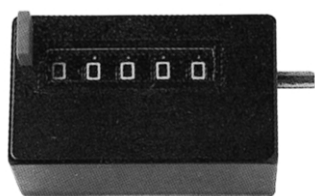
Remise à zéro par bouton poussoir.

4 chiffres/ hauteur 4/5 mm. Présentation: étui en similicuir.

M70

Contatore con azzeratore Counter

Compteur



Contatore per macchine contamonete.

5 cifre altezza 4/5 mm - albero D.4 mm - Comando destro.

Senso di rotazione: 0 = orario; S = antiorario.

Velocità di conteggio: 2.000 giri al minuto - misure di ingombro: 58x35x31.

Indicator for coin-counter machine. Zero-setting push button.

5 digits, height 4/5 mm - shaft D. 4 mm - right drive.

Revolution: 0 = clockwise; S = anti-clockwise.

Maximum speed: 2.000 revolutions per minute - dimensions: 58x35x31.

Compteur pour machines compte monnaies.

5 chiffres, hauteur 4/5 mm. Axe D.4 mm.

Commande à droite. Remise à zéro par bouton poussoir.

Vitesse de comptage: 2.000 tours/minute.

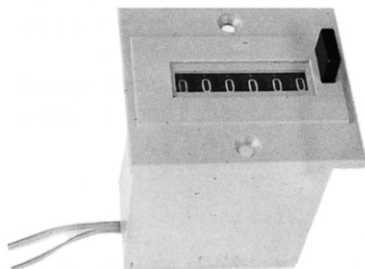
Sens de rotation: 0 = horaire; S = anti horaire.

Dimensions: 58x35x31.

CER79

Contaimpulsu elettrico con azzeratore
Electric impulse counter

Afficheur compte-impulsions



Fissaggio a pannello mediante viti.

6 cifre altezza 4,5 mm.

Velocità massima di conteggio: 15 impulsi al secondo in c.c. - 10 in c.a..

Misure di ingombro: 64,5x47,5x25.

Alimentazione: in c.a. 6-12-24-48-110-220 volt

in c.c. 6-12-24-48 volt.

Fastened by screw. Zero-setting push button.

6 digits, height 4,5 mm.

Maximum speed: 15 pulses per second in DC - 10 in AC.

Dimensions: 64,5x47,5x25.

Power: in AC: 6-12-24-48-110-220 volt

in DC: 6-12-24-48 volt.

Fixation frontale par vis.

6 chiffres, hauteur 4,5 mm. Remise à zéro par bouton poussoir.

Vitesse de comptage: 15 impulsions/seconde en courant continu (VDC).

10 impulsions/seconde en courant alternatif (VAC).

Dimensions: 64,5x47,5x25.

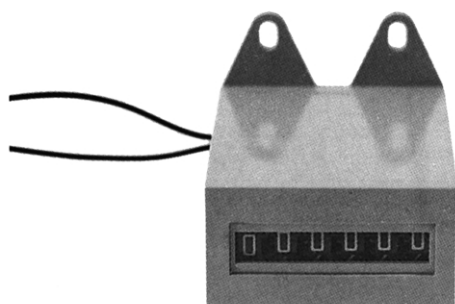
Alimentation: 6-12-24-48-110-220 VAC

6-1 2-24-48 VDC.

CE79/1

Contaimpulsu elettrico
Electric impulse counter

Afficheur compte-impulsions



Fissaggio alla base.

6 cifre altezza 4,5 mm.

Velocità di conteggio: 20 in c.c. - 15 in c.a. al secondo.

Misure di ingombro: 70x47,5x25.

Alimentazione: da 6 a 220 volt in c.c. o in c.a.

Fastened at base.

6 digits, height 4,5 mm.

Maximum speed: 20 in DC - 15 in AC, per second.

Dimensions: 70x47,5x25.

Power: from 6 to 220 volt in DC or AC.

Fixation à la base.

6 chiffres, hauteur 4,5 mm.

Vitesse de comptage: 20 en VDC - 15 en VAC, par seconde.

Dimensions: 70x47,5x25.

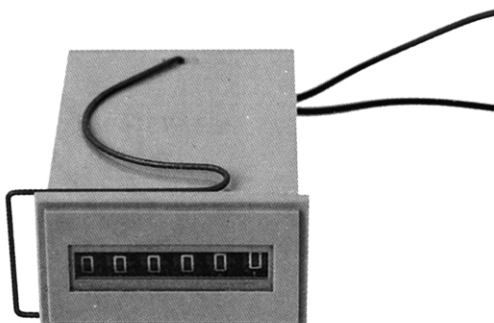
Alimentation: de 6 à 220 VDC ou VAC.

	6 c.c.	12 c.c.	24 c.c.	24 c.a.	220 c.a.
	6 DC	12 DC	24 DC	24 AC	220 AC
	6 VDC	12 VDC	24 VDC	24 VAC	220 VAC
W	3,5	5/6	5/6	5/6	5/6
MH	580	500	250	250	25

CE79/2

Contaimpulsì elettrico Electric impulse counter

Afficheur compte-impulsions



Fissaggio a pannello mediante molla.
6 cifre altezza 4,5 mm.
Velocità di conteggio: 20 in c.c. -15 in c.a., al secondo.
Misure di ingombro: 65,5x47,5x25.
Alimentazione: da 6 a 220 volt in c.c. o in c.a..

Fastened by spring.
6 digits, height 4,5 mm.
Maximum speed: 20 pulses in DC - 15 in AC, per second.
Dimensions: 65,5x47,5x25.
Power: from 6 to 220 volt in DC or AC.

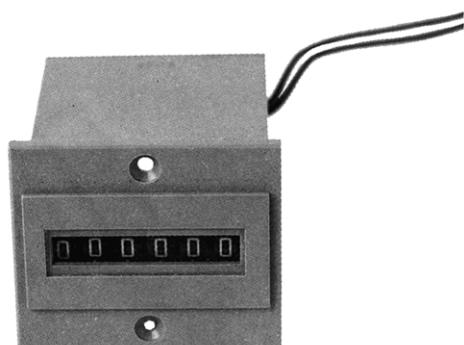
Fixation frontale par ressort.
6 chiffres, hauteur 4,5 mm.
Vitesse de comptage: 20 en VDC - 15 en VAC, par seconde.
Dimensions: 65,5x47,5x25.
Alimentation: de 6 à 220 VDC ou VAC.

	6 c.c.	12 c.c.	24 c.c.	24 c.a.	220 c.a.
	6 DC	12 DC	24 DC	24 AC	220 AC
	6 VDC	12 VDC	24 VDC	24 VAC	220 VAC
W	3,5	5/6	5/6	5/6	5/6
MH	580	500	250	250	25

CE79/3

Contaimpulsì elettrico Electric impulse counter

Afficheur compte-impulsions



Fissaggio a pannello mediante viti.
6 cifre altezza 4,5 mm.
Velocità di conteggio: 20 in c.c. - 15 in c.a., al secondo
Misure di ingombro : 64,5x47,5x25.
Alimentazione: da 6 a 220 volt in c.c. o in c.a.

Fastened by screw.
6 digits, height 4,5 mm.
Maximum speed: 20 in DC -15 in AC, per second.
Dimensions: 64,5x47,5x25.
Power: from 6 to 220 volt in DC or AC.

Fixation frontale par vis.
6 chiffres, hauteur 4,5 mm.
Vitesse de comptage: 20 en VDC - 15 en VAC, par seconde.
Dimensions: 64,5x47,5x25.
Alimentation: de 6 à 220 VDC ou VAC.

	6 c.c.	12 c.c.	24 c.c.	24 c.a.	220 c.a.
	6 DC	12 DC	24 DC	24 AC	220 AC
	6 VDC	12 VDC	24 VDC	24 VAC	220 VAC
W	3,5	5/6	5/6	5/6	5/6
MH	580	500	250	250	25